



# صابر پیاکلیری رَحْمَةُ اللّٰہِ جون حکایتون

سنڌي

مزارِ مبارک حضرت صابر پیاکلیری رَحْمَةُ اللّٰہِ عَلَيْهِ



پيشكش: مجلسم المدينة العلميه (دعوت إسلام)  
ترجمو: ترانسليشن ڊپارٽمنٽ (دعوت إسلام)

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَلَمِيْنَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنَ  
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

## ڪتاب پڙهڻ جي دعا

دينی ڪتاب يا اسلامي سبق پڙهڻ کان پهريان هيٺ ذليل دعا پڙهي  
چڏيو ان شاء الله جيڪو ڪجم پڙهندما ياد رهندو، دعا هي آهي:

اللّٰهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَانْشُرْ عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ  
ترجمو: اي الله عَزَّوجَل اسان تي علم ۽ حڪمت جا دروازا کولي چڏ ۽ اسان تي  
پنهنجي رحمت نازل فرماء! اي عظمت ۽ بزرگي وارا!

(مستظرف ج 1 ص 40 دار الفكري بروت)



طالب غم  
ميون  
بنجع  
و  
مفترت

(نوت: اول آخر هڪ ۾ پير و درود شريف پڙهي چڏيو)

رسالي جو نالو: صابر پيا ڪليري جون حڪایتون  
چاپو پهريون: ربیع الاول 1441ھ، آڪتوبر 2020ع  
تعداد: چاپيندڙ: مكتبه المدينه عالمي مدنی مرکز فيضان مدينه باپ المدينه کراچي

مدنی التجا: ڪنهن کي بهي ڪتاب چاپ ٿي اجازت ناهي

## ڪتاب خريد ڪندڙ توجه فرمان

ڪتاب جي چڀائي ۾ ڪاوڏي خرابي هجي يا صفحات هجن يا باينڊنگ  
۾ اڳتي پوءٰ تي ويا هجن ته مكتبه المدينه سان رابطو فرمايو.

شيخ طريقت، أمير اهلست، بانی دعوت اسلامی، حضرت علام

دَامَتْ بَرَكَاتُهُمُ الْحَالِيَّه

**مولانا ابو بلال محمد الیاس عطار قادری رضوی**

جو اردو زبان پر مرسالو

صابر پیا کلیری  
رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ

جون حکایتون

ترجمو پیشکش

ترانسلیشن دپارٹمنٹ (دعوت اسلامی) ہن رسالی جو آسان سنتی

زبان پر ترجمی کرن جی وس آھر کوشش کئی آهي. جيڪڏهن  
ترجمي يا ڪپورنگ پر ڪشي ڪامي پيشي نظر اچي ته ترانسلیشن  
دپارتمنٽ کي آگاه ڪري ثواب جا حقدار بظجو.

رابطي جي لاء:

ترانسلیشن دپارتمنٽ (دعوت اسلامی) عالمي مدنی مرکز فیضان مدینہ  
 محل سوداگران پر اٹی سبزی مندبی باب المدینہ ڪراچی

UAN: ☎ +92-21-111-25-26-92 – Ext. 7213

Email:  translation@dawateislami.net

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَاعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ يَسُوُّ اللّٰهُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ

## صابر پیا کلیری رحمة الله عليه

# جون حکایتون

### دعاء عطار

يارب کريم! جيکو 16 صفحن جو رسالو ”صابر پیا کلیری رحمة الله عليه جون حکایتون“ پڑھي يا بدی وئي ان کي اولیاء کرام جو بالدب بٹاء ۽ ان جي بي حساب مغفرت فرماء.

اَمِينٌ بِجَاهِ الَّبِيِّ الْأَمِينِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

### دروود شریف جی فضیلت

الله پاک جي آخری نبی صلی اللہ علیہ و آلسَّلَامُ ارشاد فرمایو: ”جنهن مون تي هڪ پیرو درود پاک پڑھيو الله پاک ان تي ڏه رحمتون نازل فرمائيندو.“  
(مسلم شریف، ص 216، حدیث 408)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

### فرمانبردار مرید

سلسلی چشتیه عالیه جي عظیمر بزرگ حضرت بابا فرید الدین مسعود گنج شکر رحمة الله عليه جي بارگاہ ۾ سندن پاٹیجو ۽ مرید علم دین سکڻ جي لاء حاضر ثیو تم پاڻ رحمة الله عليه سڀ کان پھریان فرض ۽

نفل نمازن تی استقامت اختیار کرڻ جي نصیحت فرمائی ۽ انهن کی لنگر خانی جي ذمیواری عطا فرمائی. جیئن تم پیرو مرشد لنگر ورهائڻ جو حڪم فرمایو هو ان مان کائڻ جي واضح طور اجازت ڪانه ڏنی هئي، لهذا اهو سعادتمند مرید مرشد جي حڪم تي عمل ڪندي لنگر خانی جو کادو تقسيم ڪندو هو پر پاڻ ان مان هڪ گره به نه کائيندو هو. سچو ڏينهن روزي سان رهندو ۽ جهنگلی وڻ جي پن، ميون ۽ گلن تي روزو افطار ڪندو هو. ڪجهه عرصي تائيں اهو سلسلو جاري رهيو پر ان رياضت جي ڪري سندن جسم نهايت ڪمزور ٿي ويو. جڏهن حضرت بابا فريد الدين مسعود گنج شکر رحمۃ اللہ علیہ پنهنجي سعادتمند پاٹيجي ۽ کامل مرید جي اها ڪيفيت ڏئي ته پاڻ رحمۃ اللہ علیہ پچيو: اوهان کادو تقسيم ڪري پاڻ به ڪجهه کائيندا آهيyo يا نه؟ سعادتمند مرید نگاهون جهڪائي نهايت ادب سان بارگاهِ مرشد ۾ عرض ڪيو: يامرشدي! اوهان کادو کارائڻ جو حڪم فرمایو هو، مون ۾ ايتری مجال ڪٿي جو مرشد جي اجازت کانسواء هڪ داڻو به ان مان کائي سگهان؟ اهو جواب ٻڌي حضرت بابا فريد رحمۃ اللہ علیہ سعادتمند پاٹيجي ۽ کامل مرید جي صبر تي ڏايو خوش ٿيا ۽ سيني سان لائي ”صابر“ جي لقب سان نوازيyo.

(فيضان حضرت صابرپاڪ، ص 2)

پيارا پيارا اسلامي ڀائرو! حضرت سيدنا فريد الدين مسعود گنج شکر رحمۃ اللہ علیہ جي بارگاه مان صابر جو لقب ماڻڻ وارا کامل مرید”بانپي سلسء چشتيء صابريه حضرت سيد علاء الدين علي احمد صابر ڪليري رحمۃ اللہ علیہ آهن.

## تهجد جي وقت ملاقات

پاڻ رحمةُ اللہ علیہ جي ولادت 19 ربیع الاول 592 هجري بمطابق 19 فیبروری 1196 عیسوی ۾ بروز جمعرات تهجد جي نماز وقت هرات (افغانستان) ۾ ٿي.

پاڻ رحمةُ اللہ علیہ حسني سيد آهن ۽ حضور غوث اعظم رحمةُ اللہ علیہ جي اولاد مان آهن. حضرت سيدنا ابو القاسم گرگاني رحمةُ اللہ علیہ سندن ڪن ۾ آذان ڏني ۽ فرمایو: هي ٻار قطب عالم ٿيندو. (فیضان حضرت صابر پاک، ص 3-5 ملتفطاً)

## خواب ۾ خوشخبره

منقول آهي ته پاڻ رحمةُ اللہ علیہ جي ولادت کان پھریان حضرت سيدنا علي المرتضي رضي اللہ عنہ خواب ۾ ”علي“ نالو رکڻ جو حڪم فرمایو پوءِنبي اڪرم، نور مجسم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم خواب ۾ اچي ”احمد“ نالو رکڻ جو حڪم فرمایو.

ائين سندن نالو علي احمد رکيو ويyo. پاڻ رحمةُ اللہ علیہ جي ولادت کان پوءِ هڪ بزرگ پاڻ رحمةُ اللہ علیہ جي والدِ محترم کان ملاقات جي لاءِ تشریف وٺي آيو ۽ پاڻ رحمةُ اللہ علیہ کي ڏسي فرمایو: ”هي ٻار علاءُ الدين چورائيندو.“ (حضرت مخدوم علاء الدين علي احمد ڪليري، ص 42 ملخصاً) پاڻ رحمةُ اللہ علیہ جي مامي حضرت سيدنا بابا فريد الدين گنج شکر رحمةُ اللہ علیہ سندن صابر جو لقب عطا فرمایو. (فیضان حضرت صابر پاک، ص 5) اهو ئي سبب آهي جو پاڻ رحمةُ اللہ علیہ کي ”علاءُ الدين علي احمد صابر“ جي نالي سان شهرت ملي.

## الله پاک جو نالو سیکاریو

ای عاشقان اولیاء کرام! کیر پیاک بار جی سامھون هروقت الله،  
الله کندو رہنگ گھرجی تے جذهن زبان گلی تے زبان مان پھریون  
نالو ”الله“ ئی نکری.

منهنجا آقا اعلیٰ حضرت مولانا شاہ امام احمد رضا خان صلی اللہ علیہ وسَّعَ تَعْلِیمَهُ  
فرمائئ ٿا: (بار کي) ڳالهائيندي ئي ”الله، الله“ پوءِ سجو ڪلمو طيءَ:  
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ سِيَكَارِيُو. (اولاد کے حقوق، ص ۲۰)

صحابي ابن صحابي، جنتي ابن جنتي حضرت سيدنا عبدالله بن عباس رضي الله عنهما کان روایت آهي تے حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسَّعَ تَعْلِیمَهُ فرمایو: ”پنهنجي بارن کي زبان مان سڀ کان پھريان لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ چورايو.“ (شعب الایمان، جلد 6 ص 397، حدیث: 8249)

شیخ طریقت، امیر اهل سنت بانی دعوتِ اسلامی حضرت علام مولانا محمد الیاس عطار قادری رضوی دافتِ برگاٹھِ العالیہ پنهنجي ڏوھتیءَ جي لاءِ سپني گھر وارن کي فرمائي ڇڏيو هو ته هن جي سامھون ”الله، الله“ جو ذکر کندا رهو ته جيئن هن جي زبان مان پھریون لفظ ”الله“ نکري ۽ جذهن اها ڏوھتی امیر اهل سنت جي بارگاه ۾ آندي ويندي هي ته پاڻ به هن جي سامھون ذکر الله کندا هئا. جيئن ته جذهن ان ڳالهائڻ شروع کيو ته پھریون لفظ ”الله“ ئي ڳالهائين. (تربيت اولاد، ص 100)

یا الٰہی و کھاہم کو وہ دن بھی تو  
آب زم زم سے کر کے حرم میں وضو  
مال کے ہم سب کہیں یک زبان ہو یہو  
بادب شوق سے بیٹھ کے قبلہ رو

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

## تهجد جي پابندی

حضرت سیدنا علاء الدین علی احمد ڪلیری، چهن سالن جي عمر ۾ باقاعدہ ظاهري و باطنی آداب سان نماز ادا کرڻ شروع کري ڏني هئي ۽ چيو وجي ٿو ته ستون سال شروع ٿيڻ تي پاڻ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ پابندی سان تهجد جي نماز پڙھن شروع ڪئي هئي. اللہ پاک جي عبادت ۾ هر وقت مشغول رهندما هئا. بلڪ نماز تهجد کان پوءِ اڪثر پاڻ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ جي ڪمري مان ذکرالله جا آواز ٻڌڻ ۾ ايندا هئا. (فڀان حضرت

صابر پاک، ص(8)

## نديڙي وهيءِ ۾ ٿي روزو رکڻ جو معمول

پاڻ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ جو نديڙي وهيءِ ۾ ٿي روزو رکڻ جو معمول هيو ۽ لاڳيتو روزو رکڻ جي اها عادت پاڻ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ جي آخری عمر تائين جاري رهي. (فڀان حضرت صابر پاک، ص(9)

## نانگ نه ڏنڌيندو

پاڻ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ جو والد صاحب هڪ ڏينهن اکيون بند کيو مراقببي ۾ مشغول هو ته اوچتو مئل نانگ جو هڪ ٽڪڙو پاڻ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ تي ۽ ٻيو ٽڪڙو زمين تي اچي ڪريو. پاڻ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ صابر پيا بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ جي امڙ سائڻ کي هن مئل نانگ ڏانهن متوجه کيو اهي نانگ جا به ٽڪڙا ڏسي حيران ٿي ويون ۽ فرمائيين: ڇا مان خواب ڏسي رهي آهي؟ حضرت سيدنا صابر پيا بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ امڙ سائڻ جي تشویش دور ڪندي فرمایو: مون نانگن جي بادشاه کي ماريyo آهي ۽ مون نانگن

کان و اعدو ورتو آهي ته اهي منهنجي خاندان جي ڪنهن فرد کي نه ڏنگيندا. (فیضان حضرت صابر پاک، ص 11)

### تن سالن ه ظاهري علوم جي تكميل

پاڻ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ جي والد محترم جو وصال ٿيو ته امٿر سائڻ پاڻ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ کي پنهنجي ڀاءُ حضرت بابا فريدالدين مسعود گنج شكر بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ جي حوالي ڪري ڇڏيو. پاڻ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ پنهنجي انهن صلاحيتن جي ذريعي (جيڪي الله پاک ان کي عطا ڪيون هيون) صرف تن سالن جي ٿوري عرصي ه ڪيئي ظاهري علوم حاصل ڪيا، حضرت بابا فريد بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ارشاد فرمائين ٿا: علاء الدین علي احمد صابر بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ تن سالن جي عرصي هر عربي ه فارسي جا كتاب فقه، حديث، تفسير، منطق و معاني وغيره علومن جي تكميل ڪئي. هي سڀئي علوم ايтра ته جلدي حاصل ڪري ورتاون جو ڪوئي ٻيو پار 15 سالن جي عمر هر به حاصل ٿو ڪري سگهي. (حضرت مخدوم علاء الدين علي احمد صابر کليري، ص 48)

### ڏاڏي جي وفات جي آڳات خبر ڏنائون

ندپڻ جي زماني هر هڪ ڏينهن حضرت صابر پيا ڪليري بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ بابا فريد الدين گنج شكر بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ کي عرض ڪيو: تن سالن کان پوءِ منهنجي ڏاڏي جو انتقال ٿي ويندو. اهو ٻڌي بابا فريد بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ فرمایو: پت! تنهنجو ڏاڏو ته بغداد شريف هر آهي ه توں هتي؟ (پوءِ توهان کي ڪيئن معلوم ٿيو ته تن سالن کان پوءِ ائين ٿيندو) عرض ڪيو: هائي مون پنهنجي دل ڏانهن ڏٺو ته بابا

سائین جي صورت سامهون آئي ۽ انهن ساجي هٿ جون ٿي  
اڳريون منهنجي طرف کنيون ۽ (هي ڏادي سائين جي) انتقال  
ڏانهن اشارو آهي. حضرت بابا فريد الدين گنج شكر رحمۃ اللہ علیہ  
سنڌن فراست (يعني سمجهداري) ڏسي کائنس سيني سان لاتو.

(تذكرة حضرت صابر ڪليري، ص 36)

پنج رحمت اے نانائے حسین  
هر ولی کا واسطہ عطا پر

### خلافت جي عظيم الشان محف

رمضان المبارڪ ۾ تهجد جي نماز کانيوء حضرت بابا فريد  
الدين گنج شكر رحمۃ اللہ علیہ ثوري دير جي لاء آرام فرمائيون ته  
پاڻ رحمۃ اللہ علیہ کي نند اچي وئي. پاڻ رحمۃ اللہ علیہ (خواب جي عالم ۾) ڏنو  
ته هڪ اهڙي نوراني جڳهه تي پنهنجي پير و مرشد خواجہ قطب  
الدين بختيار کاڪي رحمۃ اللہ علیہ سان موجود آهن جتي هر طرف  
نور ئي نور آهي. هڪ عاليشان دربار سجايل آهي الله پاڪ جا  
آخرینبي صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم موجود آهن. پڻ سلسle چشتیه جا تمام  
بزرگ به ترتیبوار پنهنجي پنهنجي جڳهن تي موجود آهن.  
حضرت بابافريد رحمۃ اللہ علیہ جي پير و مرشد خواجہ قطب الدين  
بختيار کاڪي رحمۃ اللہ علیہ حڪم ڏنو ته: مخدوم علي احمد (صابر)  
کي مصطفى جان رحمت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم جي بارگاه ۾ آندو وڃي.  
پاڻ رحمۃ اللہ علیہ مرشد ڪريم جي حڪم تي عمل ڪندي حضرت  
سيڏنا علي احمد صابر رحمۃ اللہ علیہ کي بارگاه رسالت ۾ حاضر  
کيو. پاڻ ڪريم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم حضرت سيڏنا علي احمد صابر جي

پئیء تی ساجی کند جی طرف چمیو ۽ فرمایو: ”هَذَا وَلِيُّ اللَّهِ“ یعنی هیء اللہ پاک جو ولی آهي، ان کانپوء موجود سینی بزرگن ۽ ملائکن پاڻ ڪریم ﷺ جي ادا کي ادا ڪندي انهيء جاء کي چمیو ۽ چيو: ”هَذَا وَلِيُّ اللَّهِ“ پوءِ هر طرف کان مبارڪن جو سلسلو شروع ٿيو. هنن مبارڪن جي آواز سان بابا فریدالدین گنج شکر ﷺ جي اک ڪلی پئي.

اڳين ڏينهن حضرت بابا فرید الدین گنج شکر ﷺ هڪ عاليشان محفل ڪرائي، جنهن ۾ حضرت شيخ ابو الحسن شاذلي، حضرت شيخ حميد الدين ناگوري، حضرت شيخ بهاء الدين زكرياء ملتاني، حضرت شيخ ابو القاسم گرگاني ﷺ سميت وذا وذا علماء و اوليا ڪرام شريڪ ٿيا. حضرت بابا فرید الدين گنج شکر ﷺ سیني جي سامهون پنهنجي خواب جو تذکرو ڪيو جنهن کي ٻڌندى ئي اُتي موجود سیني بزرگن هڪ ٿي ڪري سيدنا صابر پاڻ ﷺ جي مهر ولايت کي چمیو ۽ ”هَذَا وَلِيُّ اللَّهِ“ چئي مبارڪون ڏنيون. ان کان پوءِ حضرت بابا فرید الدين گنج شکر ﷺ پاڻ ﷺ کي چشتیه خاندان جي امامت و خلافت عطا فرمائي پنهنجي مبارڪ هتن سان پنهنجي بابرڪت توپي پارائي ۽ سبز سبز عمامي سان پاڻ ﷺ جي دستاري بندى فرمائي پوءِ ڪليري شهر جي ولايت و خلافت جي سند سيني حاضرين محفل جي سامهون عطا فرمائي. (تذکره حضرت

صابر ڪلير، ص (47)

## نماز سان محبت

پاڻ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ کي نماز سان بيحد محبت هئي ۽ محبت جو سبب پاڻ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ اهو بيان ڪيو: نماز به ڪھڙي نه پياري شيء آهي جو حاضري جي برڪت سان دربار (يعني دربار الهي) ۾ وٺي آئي آهي (يعني نماز الله پاڪ جي بارگاه ۾ حاضري جو سبب بُطجي ڪري بهترین عبادت آهي). (تذكرة حضرت صابر ڪليري، ص 42) پاڻ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ جو لباس ڪرتو، تهبند (گود) ۽ عمامو شريف هو. (حضرت مخدم علاء الدين علي احمد ڪليري، ص 80)

## عمامي سان رهڻ عقلمندي جي علامت آهي

پيارا پيارا اسلامي پائرو! عمامو شريف متئي جي زينت، سنت جي پابندی جي سڃائي، مؤمن جي پهچان ۽ علماء و فقهاء و بزرگان دين بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ جي شان آهي، ان کي ڇڏن نقصان جو سبب آهي. جنتي صحابي حضرت سيدنا واثله بن اسقع بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ فرمانئ ثا: ڏينهن جو مٿو ڏڪن عقلمندي آهي. (كتزالعمال، كتاب المعيشة والعادات، فرع في العمامات، جزء: 15، 1136)

حضرت علام ابن جوزي بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ فرمائين ثا: عقلمند ماڻهوء کان اها ڳالهه لکيل ناهي ته متئي اڳاڙو رهڻ چڱي عادت ناهي، چوته هن ۾ ترڪ ادب ۽ مُرَوٰت جي خلاف ورزي پاتي وجي ٿي. (تلبيس ابليس، الباب العاشر في ذكر تلبيسه علي الصوفيه الخ، فصل في ذكر الادلہ کراهيۃ الخ، ص 319)

پيارا پيارا سلامي پائرو! اسان کي به گهرجي ته نه صرف نماز جي وقت پنهنجي رب جي حضور مٿو ڏکي حاضر ٿيون بلڪ

هر وقت ئی عمامو شریف سجائی رکون ته هن ۾ گھٹیون  
برکتون آهن اللہ پاک جی آخری رسول ﷺ فرمایو:  
اعْتَبُوا تَرْدَادًا حِلْبَانًا يعني عمامو شریف ٻڌو توہان جو حلم وڌندو.

حضرت علام عبد الرؤوف مناوي رحمۃ اللہ علیہ هن حدیث پاک جی  
حوالی سان فرمائی ٿا: (عمامو ٻڌو) توہان جو حلم وڌندو ۽  
توہان جو سینو وسیع ٿیندو چوتھے ظاهري وضع قطع جو سنو  
هئڻ انسان کي سنجیده ۽ باوقار بٹائي چڏیندو آهي پڻ غصي،  
جدباتي ٿيڻ ۽ معمولي حرڪتن کان بچائيندو آهي. (معجم ڪبير، عبدالله بن عباس، ج 12، ص 171، حدیث: 12946)

ان کا دیوانہ عمامہ اور زلف و ریش میں

واه! دیکھو تو سہی لگتا ہے کتنا شاندار

**صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ**

### معمولاتِ مبارڪ

پاڻ رحمۃ اللہ علیہ ڏينهن رات اللہ پاک جی یاد ۾ گذاريندا هئا،  
ماڻهن جي صحبت کان بچندا هئا، اڪثر اوقات خاموش رهندما هئا، پاڻ رحمۃ اللہ علیہ جي خاموشی ۾ به هڪ ڪشش هئي ۽ جڏهن  
پاڻ رحمۃ اللہ علیہ ڪجهه ارشاد فرمائيندا هئا ت فقط هڪ جملی ۾  
کيئي سوالن جا جواب عطا فرمائيندا هئا. پاڻ رحمۃ اللہ علیہ پنهنجي  
ڪرامتن کي لکائيندا هئا، جيڪڏهن ڪوئي هن جو ذكر  
ڪندو هو ته ان کي نهايت خوبصورتی سان تاري چڏيندا هئا،

پاٹ سَمْكَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ تارِکُ الدّنیا (یعنی دنیا کان بی رغبتي رکٹ وارا) بزرگ هئا پر ماظھن جي اصلاح ضرور فرمائيندا ھئا۔ هنن ئي خوبين جي ڪري پاٹ سَمْكَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ دنیا جي رونق ھئا۔ (حضرت مخدوم علاءالدین علی احمد صابر ڪلیري، ص 81 ماخوذ)

غوث و خواجہ داتا اور احمد رضا سے

بھی اور ہروی سے پیار ہے

**صلُوٰ عَلَى الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ**

### محبوبِ الہی ۽ حضرت صابر پاک

محبوبِ الہی حضرت سید محمد نظامُ الدین اولیاء سَمْكَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ حضرت صابر پیا سَمْكَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ جو بیحد احترام کندا ھئا۔ پاٹ سَمْكَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ وتن جذهن کو شخص حضرت صابر پیا سَمْكَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ جي بارگاہ ہر وجہ چاهیندو هو تو ان کي تمام گھٹو احترام ڪرڻ جي تاکيد فرمائيندا ھئا پڻ ارشاد فرمائيندا ھئا: طبیعت جي خلاف کا ڳالهه نہ ڪجو۔ پئي بزرگ هڪٻئي کان بیحد محبت کندا ھئا۔ (سیر القطب مترجم، ص 200)

### مرشدِ کامل ۽ مریدِ کامل

جذهن حضرت سیدنا شمسُ الدین ٿرک سَمْكَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ فيض وٺڻ جي لاء ڪلیر شریف حاضر ٿيا ته ان وقت پاٹ سَمْكَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ هڪ وٺڻ جي هيٺان تنها عبادت و ریاضت ہر مشغول ھئا، لهذا شمسُ الدین سَمْكَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ به هڪ وٺڻ جي هيٺان ويهي تلاوت قرآن ڪرڻ لڳا، جذهن حضرت سیدنا صابر پیا ڪلیري سَمْكَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ جي ڪن ہر ڪلامِ الہی جي مناس محسوس ٿي ته پاٹ سَمْكَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ ان ڏانهن متوجھه ٿيا ۽ جتن آواز اچي رھيو هو انهيء

طرف هلٹ لڳا، جڏهن حضرت شمسُ الدین ﷺ تلاوت ختم کري متو کنيو ته پاڻ ﷺ کي سامهون موجود ڏسي گھبرائيجي ويا. پر پاڻ ﷺ نهايت نرمي سان فرمائيون: ”شمس! گھبرائين چو ٿو؟ اسان تو سان ڏاڍا خوش آهيون.“ پوءِ پاڻ ﷺ کي پنهنجي مريلدن ۾ شامل ڪري پنهنجي مبارڪ هتن سان دستاربندي فرمائي. پاڻ ﷺ هڪ وڏي عرصي تائين مرشد جي خدمت ۾ رهيا، وضو ڪرائيندا ۽ کائڻ جو انتظام به فرمائيندا هئا ائين پاڻ ﷺ مرشد جا خدمتگار بطيجي رهيا.

(تذكرة اولياء پاڪ و هند، ص 76 ماخوذ)

**صلوٰعَلَى الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ**

### شمسُ الدین منهنجو دوست آهي

حضرت سيدنا صابر پيا ڪليري ﷺ جي زبان مان نڪڻ واري ڳالهه الله پاڪ جي بارگاه ۾ تمام جلد مقبول ٿيندي هئي انهيءِ ڪري پاڻ ﷺ جو لقب ”سيفِ لسان“ به آهي. هڪ پيو پاڻ ﷺ عليه سيدنا شمسُ الدین ٿرك ﷺ کي پاڻي آڻڻ جي لاءِ موڪليو ته سيدنا شمسُ الدین ﷺ کي ٿوري دير ٿي وئي، جڏهن پاڻ ﷺ والي وapis آيا ته حضرت سيدنا صابر ڪليري ﷺ جي مبارڪ زبان مان هي جملانکتا: هڪ پيالو پاڻي آڻڻ ۾ ايتربي دير؟ شمسُ الدین! توکي ڪجهه ڏسڻ ۾ ناهي ايندو چا؟ جيئن ئي پاڻ ﷺ پاڻي جو پيالو وئي پيئڻ جي لاءِ وينا ته حضرت سيدنا شمسُ الدین ٿرك ﷺ جي واتان درد پرييو آواز نكتو پوءِ يڪدم عرض ڪيائين: ”حضور! مان ته نابينا ٿي ويس.“ اهو ڏسي حضرت سيدنا صابر پيا ڪليري ﷺ سجدي ۾ ڪري پيا ۽ الله پاڪ جي دربار ۾ عرض ڪيو: ”يالله! شمس ته تنهنجي هن گنهگار بانهي جو

دوسٽ ۽ اکيلو ساتي آهي تون هن جي حال تي رحم فرماء۔” جيئن ئي دعا ختم ٿي ته حضرت سيدنا شمس الدین ٿرڪ رض جون اکيون واپس اچي چکيون هيون۔ (فيضان حضرت صابر پاڪ، ص<sup>(38)</sup>)

### نظر صابر جو انتخاب

پاڻ رض حضرت سيدنا شمس الدین رض سان بيحد محبت ڪندا هئا، هڪ ييرو پاڻ رض فرمایو: ”اي شمس! تون منهنجو پت آهيئ، مون الله پاڪ کان گھريو آهي ته منهنجو سلسلو توهان مان هلي ۽ قيامت تائين رهي۔“ (تذكرة حضرت صابر پاڪ، ص<sup>(38)</sup>) آخری عمر ۾ پاڻ رض پنهنجي هت سان خلافت نامو لکي حضرت شيخ شمس الدین ترك رض کي خلافت عطا فرمائي ”پاني پت“ جو صاحب والايت مقرر فرمایو. ۽ اسم اعظم جيڪو بزرگن کان هلنڊو پئي آيو ان جي تلقين ڪئي ۽ هي وصيت فرمائي: ”تن ڏينهن کان وڌيڪ هتي نه رهجو، الله پاڪ اوهان کي پاني پت جي ولايت عطا فرمائي آهي، اوڏانهن ويحي رهجو ۽ ڀتكيل ماڻهن جي اصلاح جي ڪوشش ڪندا رهجو، مان هر هند تنهنجو معاون رهندس۔“ حضرت شيخ شمس الدین رض بارگاه مرشد ۾ عرض ڪيو: حضور! منهنجو إرادو اهو هو ته باقي عمر (اوہان جي) آستاني عاليه جو بهاريدار بُطجي خدمت ڪندو رهان، هاڻي اوہان جو حڪم آهي ته پاني پت هليو وڃان. پر اتي شيخ شرف الدین بوعلي قلندر پاني پتي رض موجود آهن خبر ناهي ته اهي مونسان ڪهڙي طرح سان پيش ايندا؟ پاڻ رض فرمایو: گهبراء نه تنهنجي اتي پهچندي ئي اهي اتان کان هليا ويندا۔ (فيضان حضرت صابر پاڪ، ص<sup>(39)</sup>)

## وصال شریف

پاڻ بِحَمْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ هَكُمْ بِرَسْمِ الدِّينِ تُرْكِ کي فرمایو: جڏهن توکان ڪا ڪرامت ظاهر ٿئي ته سمجھي وڃجان ته منهنجو وصال ٿي ويو آهي. جنهن ڏينهن حضرت سيدنا شمس الدين ترك بِحَمْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ کان ڪرامت ظاهر ٿي ته پاڻ فوري طور ڪلير شريف پهتا، حضور صابر پيا ڪليري بِحَمْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ جو وصال شريف 13 ربیع الاول 690 هجري بمطابق 15 مارچ 1291 ۾ ٿيو ۽ حضرت شمس الدين ترك بِحَمْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ ڪفن دفن جي خدمت سرانجام ڏني. پاڻ بِحَمْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ جي مزار شريف ڪلير شريف ضلع سهارن پور (يوپي) هند ۾ نهر گنگ جي ڪناري تي واقع آهي. (فيضان صابر پاڪ، ص 41)

## مزار جي بي حرمتي ڪندڙ تي هڻو ههٽ سزا

حضور صابر پيا ڪليري بِحَمْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ جي مزار شريف پرسان هڪ ڪافر گذری رهيو هو، ان جڏهن اهو ڏٺو ته مزار شريف تي ڪوبه موجود ناهي ته ان جي نيت خراب ٿي ۽ ان مزار شريف شهيد ڪري پنهنجي عبادت گاه تعمير ڪرڻ جو سوچيو تنهنڪري ان پنهنجو ناپاڪ ارادو پورو ڪرڻ جي لاء هڪ اوزار ڪنيو ۽ اوزار سان مزار انور کي توڙڻ لڳو ته اچانڪ ان جي نظر مزار شريف جي روشنдан تي پئي جستجو سان ان روشنдан مان جهاتي پائي اندر ڏسڻ چاهيو پر ان جو متٺو ڦاسي پيو ۽ ساه گهڻجڻ جي ڪري اهو اتي ئي ترببي ترببي مري ويو. رات جو مزار شريف جي خدمتگارن جي خواب ۾ حضرت سيدنا صابر پيا ڪليري بِحَمْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ تشريف کطي آيا ۽ ارشاد فرمایو: ”هڪ شخص گستاخي جي ارادي سان منهنجي مزار جي احاطي ۾ آيو هو ان کي سزا ملي چڪي آهي هائي اهو مزار جي روشنдан سان لتكيو پيو آهي ان کي اچي ڪديو“

وچی۔ ” بئی ڏینهن اهي خدمتگار پنهنجي ساتین سميت مزار تي حاضر ٿيا، ان ڪافر کي چڪي ٻاهر ڪڍيانوں ۽ ان جي لاش کي جهنگل ۾ ٿو ڪري ڇڍيانوں۔ (تذکره اولياء بر صغير، ج 2 ص 5 ملخصاً)

الله غني! شان ول راج دلوں پر  
دنيا سے چلے جائين حکومت نہیں جاتي

**صلوٰا عَلَى الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ**

پيارا پيارا اسلامي پاڻرو! اولياء کرام ﷺ کان بغض و عداوت رکڻ ۽ انهن جي گستاخي ڪرڻ ۾ ڪا ڀلائي ناهي بلک دنيا و آخرت جي بربادي آهي.

حضرت علام ابن عابدين شامي رحمۃ اللہ علیہ فرمائين تا: اولياء الله رحمۃ اللہ علیہ پاک جي دربار ۾ ڪيئي درجا رکندا آهن ۽ پنهنجي مزارن تي ايندڙن کي پنهنجي ڪمالات جي اعتبار سان نفعو پهچائيندا آهن۔ (رد المحتار، كتاب الصلوٰة، مطلب في زيارة القبور، ج 3 ص 17)

فیض دنیا میں عام ہوتا ہے جو ہو اللہ کا ولی اس کا

**صلوٰا عَلَى الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ**

**صابر پیا کلیری رحمۃ اللہ علیہ جو سلام امير احسنت جي ناء**

ماهِ رضا صفر المظفر 1441 هجري بمطابق اڪتوبر 2019 تي عاشقانِ رسول جي مدنی تحريك دعوتِ اسلامي جي مرڪزي مجلس شوريٰ جي رکن حاجي وقار المدينه عطاري (مدظلہ العالی) کي هڪ کرنل صاحب صوتي پيغام (Voice message) موکليو. (جنهن جو خلاصو ڪجهه هن طرح آهي) ته مون خواب ۾ حضور صابر پیا کلیري رحمۃ اللہ علیہ جي

زیارت کئی پاٹ رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ مون کی بے پیرا ارشاد فرمایو: ”الیاس قادری کی منہنجو سلام چئجان“ ۽ ہیء بے ارشاد فرمایو: مون سان گڈ بیا کوڑ بزرگ آهن اھی بے (امیر اہلسنت کی) سلام چئی رهیا آهن. ہی بے فرمایو تے ”انهن کی تندرستی مبارک هجی“.

پیارا پیارا اسلامی پائرو! سنن خوابن جی وڈی اہمیت آھی، جیئن بخاری شریف ۾ آهي: اللہ پاک جی آخری نبی صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جو فرمان عالیشان آھی: نبوت مان مبشرات کانسواء بیو کجهہ باقی ناهی رهیو تے صحابہ عَلَيْهِمُ الرِّحْمَةُ عرض کیو ”مبشرات“ چا آهن؟ تنهن تی ارشاد فرمایاون: سنا خواب پاٹ مسلمان ان کی پنهنجی لاء ڏسی یا کو بیو ان جی لاء ڏسی. (صحیح بخاری، ج 4 ص 404، حدیث: 4990)

تمہارا فضل ہے جو میں غلام غوث و خواجہ ہوں  
نہ ہو کم اولیا کی دل سے الفت یار رسول اللہ

### جَبَّهَنْ بَابَتِ اَهْمَمِ هَدَايَتَوْنَ

بے فرمانِ مصطفیٰ صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (1) جذہن قضاء حاجت جی لاء ویهو تے قبلی ڏانهن منهن نہ کیو ۽ نہ ئی پشی. (بخاری شریف ج 1 ص 155، حدیث: 396)  
(2) جیکو قضاء حاجت جی وقت قبلی ڏانهن منهن ۽ پشی نہ کری تے ان جی لاء هڪ نیکی لکی ویندی آھی ۽ هڪ گناہ متایو ویندو آھی. (معجم اوسط ج 1 ص 362، حدیث: 1321) جیکذہن جگھے جو نقشو بنائیںدی وقت آرکیتیکت (یعنی جگھے جو نقشو ناہیندڙ) ۽ بلبرز وغیرہ سئین سئین نیتن سان ہیٹ ڏتل چند ڳالهین تی عمل کن تے تمام گھٹو ثواب ڪمائي سکھن ٿا: (1) واش روم ۾ w.c جی سیتینگ اھتزی هجی جو ویھڻ وقت چھرو یا پنی قبلي کان 45 ڊگری باهر رهی ۽ سولائي هن ۾

آهي ته رخ قبلي کان 90 دگري تي هجي يعني نماز ۾ پنهي پاسي سلام قيرڻ ۾ جنهن طرف چھرو ڪندا آهيون انهن پنهي طرفن مان ڪنهن هڪ طرف W.C جو رخ رکو. فقه حنفي جي مشهور ڪتاب "درمختر" ۾ آهي: قضاء حاجت ۽ پيشاب ڪندي وقت قبلي جي طرف چھرو يا پئي ڪرڻ ناجائز و گناه آهي. (درمختر ج 1 ص 608) (2) ڦوارو، نل (Shower) لڳائڻ ۾ به اهائي احتیاط ڪئي وڃي ته جيئن اوگهاڙو و هنجڻ وارو قبلي جي طرف منهن يا پئي ڪرڻ کان بچيل رهي. اعليٰ حضرت ﷺ فرمائين ٿا: "اوگهاڙ واري حالت ۾ قبلي ڏانهن منهن يا پئي ڪرڻ مکروه و خلاف ادب آهي." (فتاوي رضويه ج 23، ص 349) (3) بيدروم ۾ پلنگ جي سڀينگ به اهڙي طرح ڪئي وڃي جو سمهڻ مهل پير قبلي ڏانهن نه ٿين، گهت ۾ گهت 45 دگري باهر رهن. "فتاوي شامي" ۾ آهي: "ڄائي وائي قبلي ڏانهن پير ڪرڻ مکروه تنزيهي آهي." (ملخص از فتاوى شامي ج 1 ص 208، 210) (4) فرض ڪيو جيڪڏهن W.C يا ڦواري، نل، يا ڪت، پلنگ وغيره جو رخ غلط هجي ته اوگهاڙ واري حالت ۾ منهن يا پئي قبلي ڏانهن ٿيندي هجي يا سمهڻ وقت پير ٿيندا هجن ته استنجاء ڪرڻ واري يا و هنجڻ واري يا سمهڻ واري کي هر حال ۾ ان جو خيال رکڻ پوندو ته اهو اوگهاڙو ٿي قبلي ڏانهن منهن يا پئي نه ڪري ۽ ائين پير نه ڦهلائي.

صلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

### સ્વીકાર્ય બન્ધન જી લા

હો જમુરાત ન્માર માર કાન બદુ ઓહાન જી ઉલાચી હો તીંડાર  
દુષ્ટ એસ્લામી જી હેફ્ટિઓર સ્ટન પ્રેરી એજ્ટમાન હો લાદાલ  
જી રૂપા જી લા એસ્ટીન એસ્ટીન ન્યેન સાન સ્જી રાત શર્ક્ટ ફ્રેમાઇઝ.  
\* સ્ટન જી ટ્રેબિટ જી લા એન્ડી કાફ્લી હો ઉશ્ચાન રસૂલ સાન  
ગ્રેડ હો મેહિની તી ડીનેન સ્ફર આ \* રોજાનો "ફ્કર મદીને" જી ઢ્રિયુની  
એન્ડી એન્યુમાત જો રસાલો પ્રેરી ક્રી હો એન્ડી મેહિની જી પેરિન  
તારિખ હો પનેંગ્ઝી ઢ્મિદાર કી જ્ઞાન ક્રાન્થ જો મુમૂલ બશાયો.

**મનેંગ્ઝો એન્ડી મુદ્દી મુદ્દી:** "મુન કી પનેંગ્ઝી આ સ્જી દ્વારા જી  
માલેન જી એચલ જી ક્રોષ ક્રોથી આહી" અન શાઅલ લાદાલ  
પનેંગ્ઝી એચલ જી લા "એન્ડી એન્યુમાત" તી ઉલ આ સ્જી દ્વારા  
જી માલેન જી એચલ જી ક્રોષ જી લા "એન્ડી કાફ્લી" હો  
સ્ફર ક્રોથુ આહી. અન શાઅલ લાદાલ



એન્ડી એન્ડી મુરક્કુન મિચાન મિચાન સ્ફર સ્ફર એન્ડી સ્જી એન્ડી ક્રાન્થી

UAN: +92 111 25 26 92 Ext: 7213

Web: [www.dawateislami.net](http://www.dawateislami.net) / E-mail: [translation@dawateislami.net](mailto:translation@dawateislami.net)